

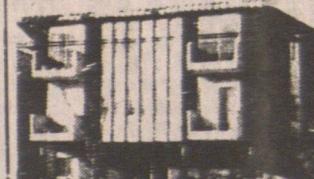
加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VAN.
B.C. V5R 5H4

Canada Trust Realty

經理 關伯興
Manager PAH QUON

公司電話 438-8161

公司：
438-8161
住宅：
420-4665業主急賣，只叫 \$318,000，三睡房另
全土庫，地大 50x172呎 DON QUAN* 卧房柏文，交通方便
打理好第一流。
265 E. 15 Ave.
\$108,000* 西區：柏文，一睡房
六百餘呎，十萬元。
價平急賣。* 近 LOUHEED MALL 二睡房
柏文，將近完成，有景
六樓近 SHOPPING 及搭車
只售 \$155,000* S 38 萬元之 MORTGAGE
AT 10% 利息 FOR 1 YEAR* 雲東廿二年新十二組柏
文樓，易打理，叫價只
八十餘萬元 DON* 雲東 SOPHIA 近 42
街，年前新裝修共四
睡房，叫價 \$188,000
地大 33x119 呎 DON
* 雲東 NAPIER 交界
街，上二下二睡房
33x122 LOT。
叫價十九萬八千元* 四年新磚樓，近唐人街
地下商業舖，二樓寫
字樓，三樓柏文。開價
二百萬元* 南本地比近 METRO-
TOWN 四年新大屋有
三廚房五廁，地大
50x190 特別屋。
叫價 \$589,000GROCERY STORE
生意急讓西區
FALSE CREEK AREA
大約 5000呎
每年生意百餘萬
價 \$150,000
請電話 DON QUAN* SQUAMISH 基於近滑雪場 WHISTLER 超級
豪華新屋，有風景，三大睡房四廁所* 本拿比十五年新三睡房，地大 13x60，
好似公園，交通方便，開價廿二萬八
RM 4 柏文地，99x122 近學校
及公園，巴士，位於 GEORGIA
ST. 近 COMMERCIAL DR.
DON QUAN 438-8161* 風景地，雲東尾兩睡房
屋 33x122 LOT 有山水橋
城市中心景，DON* OPEN SUN 2:30- 4:30
東區新屋 2217 E.
35th Ave. 叫價
\$368,000 DON屋列治區 26 年新共五睡
房，地大 61x138，單邊
地近商場，巴士
DON QUAN 438-8161* 雲東孖屋近 MAIN 及
BROADWAY 全裝修過，
共六睡房只廿幾萬元。* 東區 3647
ADANAC 九年 VAN
SPECI AL 共五房▲ 西區：Oakridge 5310
Heather，地大 61x
138，26 年新，現開價只
為 \$588,000。▲ New West 西餐館，
位商場內，130 座位，全
酒牌，生意額 \$45 萬！* Hair Styling Salon
雲東及雲西數間髮型
店出售。詳情請電話
Don Quan* FRASERVIEW S.E. MARINE
DRIVE 一年新三睡房上等
之城市屋叫價 \$248,000
DON & PAH 438-8161* 謝煜贊 住宅：
DON QUAN 420-4665

PLACE MERIDIEN

大 廈

4300 Kingsway & Wilson,
BURNABY, B.C.9 3/4 % 按揭
利率* 十八層高石屎豪華柏文及商業樓。
* 附近 METROTOWN 大商場，只兩個
街口便到空中車站
* 名廠牌爐頭、雪櫃、洗碗機、碎骨
機、抽油烟機及百葉窗簾。
* 方便室內洗衣房。
* 所有單位兩面單邊，兩梯四伙。
* 即買即住。
* 年底前交易可省回 G.S.T. 頂品及
服務稅。
* 屋 \$247,000 起，每組有兩睡房開放時間
每日下午一時半至四時半黎偉業
SUNNY LAI
437-3339
438-8161
免 費
註冊律師費用關煥蔭
KENNETH KWAN
住宅：435-7257
公司：438-8161* 北雲商業七伙租戶年收五萬七售 \$889,000
★市中心雙層商業樓、上兩伙住宅售 \$665,000
★2195 HARRISON DR. 7000 地，靚景，開價 \$289,000
★2176 WAVERLEY AVE. 33x109 開價 \$199,000
★7752 - 17TH AVE. BURNABY 50x120 開價 \$179,000
★4105 UNION BURNABY, VAN SPECIAL 33x122 地，開價 \$285,000
★1369 E. 14TH AVE. 33x122 雙地屋，售價 \$189,000
★★另果舖生意急讓，開價 \$25,000關子平
ALAN KWAN
住宅：321-2496
公司：438-8161★ 煤氣鎮 GASTOWN 西餐館 50 座
位，地方清雅鐘數好，生意穩
定，店主退休，開價六萬九千
★ 東區 VAN. SPECIAL 七年新，33x
130 平地，樓上三睡房，樓下二
睡房，2x6 外牆，近公園，小學
及中學，交通方便 41ST AVE.
& RUPERT ST. 開價 \$320,000
★ 東區 VAN. SPECIAL 七年新，33x
122 平地，向南，樓上三
睡房 SOLD 向南，面向公園
交通方便，AVE. & NANAIMO
STREET 開價 \$298,000
★ 西區 VAN. SPECIAL 五年六十座位
全酒席 SOLD 開價五萬五
★ 東區 FRASER SOLD 29
平地，座北，六五睡房楊廣敏
GORDON YEUNG
住宅：322-0648
公司：438-8161
忠誠服務
免費估價林建熙
KEN LIM
住宅：298-155110952 SCOTT ROAD
近快車站，園藝生意轉為園藝木材五金鋪。另有設
備齊全之咖啡座，可出租作入息！
請電 590-5177 RENE/CAROL何文漢
RICKY HO
住宅：
298-6468
傳呼：
650-0257* 北本汝比，四年新一睡房柏文
，高層有景，約 740 呎。可提
供 9 1/2 % 按揭，只售 \$126,900
* 高貴林十年新靚屋，四睡房及
一書房，總面積二千呎，鄰近
商場及學校，減價 \$169,000
* 北本拿北 CAPITAL HILL
66x122 呎大地，四十年新靚
屋，共四睡房只售 \$328,000
* 東區近 SOLD 102 房一廳
有土庫，\$3,000
* 北本拿比近 BRENTWOOD MALL,
七年新高層二睡房有景柏文，
交通方便，開價 \$148,000
* 雲東域多利央 FRANCES 街，全新
蒙華二睡房有景柏文，870 多
平方米。只叫價 \$168,000

忠誠服務 · 免費估價

劉燦焜
DON LOW
住宅：
467-1348麥惠岐
WINSTON W.K. MAK
住宅：872-5359
傳呼：650-8719★ 溫東區入息大屋，三單位月入二千元，近乃磨及
片打街，學校交通十分方便，地 33x122 投資自
用十分化算，叫價 \$254,000 麥君
★ 開下如欲在楓樹嶺 MAPLE RIDGE 投資買地或買屋，
請與劉燦焜君接洽* 素里 10 ACRES 地，近 LANGLEY
中心，價 \$285,000
* 素里 5 ACRES 地連屋，有發
展潛質，開價 \$248,000
* KILMARNEY 區靚屋，大地
50x172 三大睡房，總面積約
2500 呎，34 年新，業主急讓
只叫價 \$318,000 請還價。
* 東區 DUNDAS 街錄影帶生意，
鄰近柏文大廈，
只叫價 \$65,000
* 北本拿比洗衣店生意，價平，
只售 \$18,995
* 西四街洗衣店生意總 \$34,950
* SQUAMISH 基於越南餐館
業主有事急讓。只開價 \$59,000周建輝
AUGUSTO CHOW
住宅：254-2366
傳呼：735-36686188 W. NDSOR 街
* 十年新屋 33x122
地，環境清靜，全屋剛翻新
樓上三睡房，樓下二睡房及洗
衣房，可分租。叫價 \$318,000
Captain James Seafood
& Chips
* 一年新炸魚店，在市中心戲
院街，食物商場人來人往，
生意好，租平，易經營。
叫價 \$8,000鄧漢雄
GORDON TANG
住宅：251-9043
傳呼：686-2732TAM
43L-6655
433-2389本期精選
△ 3442 EAST 4 TH AVE. 東
區溫哥華特式屋，六半新，地大
49.5x107.5 上層兩睡房，
另土庫全部完成，有三睡房，
四睡房，地庫全部完成，有三睡房，
兩浴室及廚房，交通方便，
近學校及公園，開價 \$38,000。
★ 東區 PARKER 街近 RUPERT 街
地大 49.5x107.5 上層兩睡房，
另土庫全部完成，有三睡房，
廚房齊全，交通便利，自住投資皆宜，
\$22 萬餘，不容錯過。
★ FRASERVIEW E.W. ARGYLE 街蒙華
靚屋，地大 50x130，三年新
地，上層三睡房，廚房齊全，
高級材料，有八人用 Jacuzzi 房
及其他精采設備，地庫兩大睡房，
廚房齊全，近著名學校，歡迎電約參觀。* 本那比鹿湖區高級西餐廳，108 座位，有酒牌，
附近寫字樓林立，適合移民投資計劃，急售九萬餘
元。
* 本那比 BYRNE 一畝農地連三房屋，急售廿五萬元。
* 素里 156 街城市屋，三房 2 1/2 廚，1600 方呎，售十三
萬餘元。
* 溫東區 39 街八年新特式大屋，3303 方呎，八房三
廁，屋地 40x141 呎，良好美貌。
* 溫東區 7 街二房柏文，895 方呎，套房廁所，二單位
，15 年新，管理完善，叫價十三萬餘元。
* 本那比 16 街全新大屋，3981 方呎，七房四廁，熱
水暖氣，屋地 58 呎間。
* 本那比 WOODHURST DR. FOREST HILL
六年新大屋，五房
四廁，3265 方呎，屋地 60 呎間。
* 本那比喜士定大街秘書簿記服務生意，兼營印刷影
印等，裝修生財器具急售五萬餘元。
* 高貴林 MEADOWVISTA PL. 全新屋，四房二個半廁，熱水式暖氣，
2030 方呎，近 JOY CENTER，減售廿五萬餘元。
* 高貴林西式鮮肉店，位於繁忙商場內，附近稻文林立，生意前景佳，
急售四萬餘元。楊棟銘
THOMAS YANG
住宅：327-7131
傳呼：667-9322* 西區 8 街 102-2412 Alder St.
兩房一廳，洗衣房 Balcony
新裝修，有景，叫價
\$189,000* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000
★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000
* 259,000
★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000
★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000陳譚秀霞
TAMMY CHAN
327-1203
傳呼：688-8920* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000

★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000

* 259,000

★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000

★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000

* 259,000

★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000

★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000

* 259,000

★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000

★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000

* 259,000

★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000* 1733 E. 41st ST. 乃初次購屋者千載
奇逢之機，地點適中，近學校，巴士，購
物，只叫價 \$159,000

★ 608 100th 街角大屋三房一廳，\$45,000

* 259,000

★ 3645 FRASER ST. RTZ ZONING 樓上四房兩廁
\$179,000★ 西區凌雲城市屋 1288 W. 7th 街樓面 1250 呎
\$238,000

* 1733 E. 41st ST.